

玉臺新詠考異

二



成集叢書初編

主編者五雲編

商務印書館發行

中華民國二十六年十二月初版

編主五雲王
編初成集書叢
異考詠新臺玉
冊二

撰者紀容舒
發行人王長沙雲南路正路五
印刷所長沙南正路五
發行所各
商務各
印書館
商務印書館
印書館
各
沈

發行所

商務各
印書館
埠

玉臺新詠考異卷六

吳均和蕭洗馬子顯古意六首

春草可攬結一首。藝文類聚作采桑。案六朝遺集。率鮮完書。其存於今者。大抵抄類聚作采桑。案六朝遺集。率鮮完書。其存於今者。大抵抄

撮於諸書之中。輒轉相承。文多訛異。無由定其孰是。今仍從宋刻書之。

賤妾思不堪采桑渭城南帶減連枝繡髮亂鳳凰簪花舞依長薄

依長。宋刻作衣裳。誤。今從藝文類聚。蛾飛愛綠潭。蛾

藝文類聚閨情部作鵝。誤無由報君此此樂府詩集作信。藝文類聚閨情部作此。桑部作其桑部所載仍作蛾。誤無由報君此此樂府詩集作信。藝文類聚閨情部作此。桑部作向春蠶。蓋六首文不相屬。與秋胡行擣衣等篇不同。然皆另跳行。

妾本倡家女出入魏王宮旣得承雕輦亦在更衣中運花銜青雀寶粟錫金蟲猶言不得意流涕憶遼東

其二。遼東二字未詳。然諸本並同。

春草可攬結宋刻作春草攏可結。此從藝文類聚。妾心正斷絕綠鬢愁中改紅顏啼裏滅非獨淚成珠亦見珠成血願爲飛鵠鏡翩翩照離別

其三

何處報君書隴右五岐路淚研兔枝墨兔枝二字未詳。引晁氏墨經。支離不切。當闕所疑。所筆染鵠毛素碧浮孟渚水孟疑作。香下洞庭路應歸遂不歸芳春空擲度。其四

妾家橫塘北發豔小長干花釵玉腕轉珠繩金絡丸丸聚作紩。藝文類聚歷懸青鳳逶迤搖白團誰堪久見此。

久・藝文類聚・含恨不相看・其五

匈奴數欲盡僕在玉門關蓮花穿劍鈔秋月掩刀環春機鳴窈窕鳴・藝文類聚作思・夏鳥思絲蠻鳥・華作木・文苑思英作鳴・中人坐相望狂夫終未還其六・狂字・諸本並同・然臨邊討敵而自稱狂夫・於義未・文苑英華作不・

與柳惲相贈答六首

黃鸝飛上苑綠芷出汀洲日映昆明水春生鶼鵠樓飄颻白花舞瀾漫紫萍流書織回文錦無因寄隴頭
思君甚瓊樹不見方離憂其幾字宋刻無之

吳氏註下亦各註
鳴鞭適太阿連翩渡漳河燕姬及趙女挾瑟夜經過纖腰曳廣袖半額畫長蛾客本倦遊者箕帝在江沱故人不可棄新知空復何

離君苦無樂君本作居向暮心悽悽要塗訪趙使聞君仕執珪杜蘅色已發菖蒲葉未齊羃羃蠶餌蘿差池燕吐泥願逐春風去飄蕩至遼西

白日隱城樓勁風掃寒木離析隔西東執手異涼燠相思咽不言洞房清且肅歲去甚流煙年來如轉軸別鶴千里飛孤雌夜未宿

閨房宿已清宿疑作落月有餘輝寒蟲隱壁思秋蛾繞燭飛斷雲絕更合離禽去復歸佳人今何在迢遞江之沂一爲別鶴弄馮氏校本謂弄字宋刻作弄今千里淚沾衣

秋雲靜晚天寒夜方。絲絲聞君吹急管。相思雜采蓮。別離未幾日。高月三成弦。蹀躞黃河浪。嘶喝隴頭蟬。
六朝詩多用蟬喝字。陳張正見有秋蟬喝柳詩。然終疑爲唱字之訛。好奇者曲爲之說耳。寄居蘆蕪葉。插著叢臺邊。

擬古四首

嫋嫋陌上桑。蔭陌復垂塘。長條映白日。映文類聚。拭淚且提筐。故人寧知此。寧知去如誤離恨煎人腸。
華英蠶饑妾復思。飽誤宋刻。今作

陌上桑

咸陽春草芳。秦帝卷衣裳。詳所本吳氏註本作女。於義爲愜。而未聚作繫。細葉隱鷓黃。華作影文苑英蠶饑妾復思。飽誤宋刻。今作
香初芳薰複帳。薰文苑英華註一作動。誤餘輝耀玉牀。玉作寶文苑英華註當須晏朝罷。晏文苑英華註一作早。又持此贈華陽。華樂府詩集作龍

秦王卷衣按李太白集有秦女卷衣。疑本爲

錦帶雜花鉢。羅衣垂綠川。問子今何去。出采江南蓮。遼西三千里。欲寄無因緣。願君早旋返。及此荷花鮮。
采蓮

豔裔陽之春。攜手清洛濱。鷄鳴上林苑。薄暮小平津。長裾藻白日。廣袖帶芳塵。故交一如此。新知詎憶人。
攜手

贈杜容成一首藝文類聚

一燕海上來。一燕高臺息。一朝相逢遇。相今從宋刻作所。誤依然舊所識。所藝文類聚作相。問我來何遲。關山幾紆直。關山藝文類聚作山川。答言海路長。風多飛無力。多藝文類聚作駛。昔別縫羅衣。春風初入幃。今來夏欲晚。桑蛾薄樹飛。

春詠

春從何處來。拂水復驚梅。水宋刻作衣。誤今從藝文類聚。雲障青瑣闕。障藝文類聚作彰。誤也。風吹承露臺。美人隔千里。羅帷閉不開。無由得共語。空對相思杯。

去妾贈前夫

棄妾在河橋。相思復相遼。鳳皇簪落髮。蓮花帶緩腰。腸從別處斷。貌在淚中銷。願君憶疇昔。片言時見饒。

詠少年

董生惟巧笑。子都信美目。百萬市一言。千金買相逐。不道參差菜。誰論窈窕淑。願言捧繡被。來就越人宿。

王僧孺春怨

四時如湍水。飛奔競回復。夜鳥響嚶嚶。朝光照煜煜。厭見花成子。多看筍爲竹。萬里斷音書。十載異棲宿。積怨落芳鬢。長啼壞美目。君去在榆關。妾留住函谷。惟對昔邪房。如見蜘蛛屋。獨與響相酬。還將影自逐。

象牀易氈簾。羅衣變單複。幾過度風霜。馮氏校本註一作度過。過猶能保贍獨。

月夜詠陳南康新有所納

二八人如花。三五月如鏡。當簾一種色。開戶兩相映。開戶作還將。誤文類聚重價出秦韓。高名入燕鄭。十城屢請易千金。幾爭聘。君意自能專。妾心本無競。

見貴者初迎盛姬聊爲之詠

久想專房麗。未見傾城者。千金訪繁華。一朝遇容冶。家本薊門外。來戲叢臺下。長卿幸未匹。文君復新寡。
與司馬治書同聞隣婦夜織

洞房風已激。長廊月復清。藹藹夜庭廣。飄飄曉帳輕。雜聞百蟲思。偏傷一鳥聲。鳥聲宋刻作鳥聲長不息。妾心復何極。猶恐君無衣。夜衣當窗織。

夜愁

簷露滴爲珠池。水合成璧萬行朝淚瀉。千里夜愁積。積宋刻作極。馮氏校本註一作積。今從之。孤帳閉不開。寒膏盡復益。誰知心眼亂。看朱忽成碧。

春閨有怨

愁來不理鬢。春至更攢眉。悲看蛺蝶粉泣。看蜘蛛絲。月映寒蛩。風吹翡翠帷。飛鱗難托意。駛翼不銜辭。

擣衣

足傷金管遽多愴緹光促。馮氏校本註曰。近本此句下有露團池上紫風飄庭裏綠二句。今考藝文類聚有此二句。則近本尙非無據。然藝文類聚無下機四句之義。爲短。故今仍從宋刻。亦於下機驚西眺。鳴砧遽東旭。芳汗似蘭湯。雕金辟龍燭。散度廣陵音。摻寫漁陽曲。操。誤。宋刻作別鶴悲不已。離鸞斷更續。尺素在魚腸。寸心憑雁足。

爲人述夢

已知想成夢。未信夢如此。皎皎無片非。的的一皆是。已親芙蓉褥。方開合歡被。雅步極嬌妍。含辭委委靡。如言非倏忽。不意成俄爾。及寤盡空無。方知悉虛詭。

爲人傷近而不見

宋刻誤脫而字補。據藝文類聚補。

嬴女鳳凰樓。漢姬柏梁殿。詎勝仙將死。勝聚作過。藝文類音容猶可見。我有一心人。我有獨。藝文類同鄉不異縣。異縣不成隔。同鄉更脈脈。脈脉如牛女。無妨年一語。末句。藝文類聚作幽幽寄一語。

爲何庫部舊姬擬蘿蕪之句

藝文類聚作爲何遜舊姬上山采蘿蕪。案梁書何遜曾爲庫部。移之何遜似誤。案

出門望蘭薰。褰簾正逢君。斂容才一訪。新知詎可聞。聚作知。藝文類新人含笑近。故人含淚隱。含淚。藝文類聚亦作含文誤。笑。妾意在寒松。君心逐朝槿。

在王晉安酒席數韵

藝文類聚作人。聚作

窈窕宋容華宋文類聚作守誤但歌有清曲清文類聚轉盼非無以斜扇還相矚扇還文類聚作眉幸誤謂是杯酒而留半與之謂多勝劉碧玉謂何因送款款半飲杯中醕半宋刻作伴案詩在酒席已伴飲思並見較伴字爲有致謂今從之

爲人有贈

碧玉與綠珠張廬復雙女曼聲古難四長袂世無侶似出鳳凰樓言發瀟湘渚幸有襄裳便含情寄一語何生姬人有怨

寒樹棲羈雌月映風復吹逐臣與棄妾零落心可知寶琴徒七弦蘭燈空百枝顰容不足效啼妝拭復垂同衾成楚越異國非仳離此宋刻作此誤

鼓瑟曲 有所思

夜風吹熠燿朝光照昔邪昔文苑英華作辟誤辟名昔邪瓦松也幾銷蘿蕪葉空落蒲萄花不堪長織素誰能獨浣紗光陰復何極望促反成賒知君自蕩子柰妾亦倡家

爲人寵姬有怨

可憐獨立樹枝輕根易搖已爲露所浥復爲風所飄錦衾襞不臥端坐夜及朝是妾愁成瘦非君重細腰爲人自傷姬人怨詩藝文類聚作爲

自知心裏恨。還向影中羞。迴持昔慊慊。變作今悠悠。還君與妾珥。珥。藝文類聚作扇。歸妾奉君裘。弦斷猶可續。心去最難留。

秋閨怨

斜光隱西壁。暮雀上南枝。風來秋扇屏。月出夜燈吹。深心起百際。遙淚非一垂。徒勞妾辛苦。終言君不知。

張率相逢行

相逢夕陰街。街。宋刻作階。藝文類聚作街。按三輔黃圖。長安八街。有夕陰街。尚冠里。則此句爲夕陰街無疑。宋刻誤也。今從藝文類聚。獨趨尚冠里。高門既如一。甲第復相似。憑軾日欲昏。何處訪公子。公子之所在。所在良易知。青樓出上路。漸臺臨曲池。堂上撫流徽。雷樽朝夕施。橘柚芬華實。芬。樂府詩集作分。誤。朱火燎金枝。兄弟兩三人。冠佩紛陸離。朝從禁中出。車騎並驅馳。金鞍瑪瑙勒。聚觀路旁兒。入門一顧望。鳬鵠有雄雌。十。宋刻及樂府詩集並作千。誤。雄雌各數十。門庭之內。隙地幾何。而鳬鵠雌雄各數千。此可以理斷者也。今從藝文類聚。相鳴戲羽儀。並在東西立。羣次何離離。大婦刺方領。中婦抱嬰兒。小婦尚嬌稚。端坐吹參差。丈夫無遽起。神鳳且來儀。

對酒

對酒誠可樂。此酒復能醇。如華良可貴。如乳更非珍。何以留上客。爲寄掌中人。金尊清復滿。玉枕亟來親。誰能共遲暮。對酒及芳辰。君歌當未罷。却坐避梁塵。

遠期

遠期終不歸。節物坐將變。物藝文類聚變作華誤白露愴單衫。衫宋刻作樓案圓扇單衫麗偶爲切今從藝文類聚秋風息團扇。誰能久別離能作將藝文類聚他鄉且異縣浮雲蔽重山相望何時見何時藝文類聚作不可行樂府寄言遠行者詩集作期府

空閨淚如霰。

徐俳贈內

日暮想清揚。揚宋刻作陽案婉如清揚語本國風清陽無所取義今從馮氏校本躡履出椒房。網蟲生錦薦。遊塵掩玉牀。不見可憐影。空餘黼帳香。彼美情多樂。挾瑟坐高堂。豈忘離憂者。向隅心獨傷。聊因一書札。以代九回腸。

對房前桃樹詠佳期贈內

相思上北閣。徒倚望東家。忽有當軒樹。兼含映日花。方鮮類紅粉。比素若鉛華。更使增心憶。彌令想狹邪。無如一路阻。脈脈似雲霞。嚴城不可越。言折代疎麻。

費昶華光省中夜聞城外擣衣。華光宋刻作華觀諸本並同惟藝文類聚作華光按謝朓有爲皇太子侍華光殿曲水宴詩劉孝綽亦有華光殿曲水宴詩從藝文類聚齊舊殿梁人因之故改聞藝文類聚作聽

闔闔下重關。丹墀吐明月。秋氣城中冷。今從藝文類聚宋刻作夜秋砧城外發。浮聲繞雀臺。飄響度龍闕。宛轉何藏摧。當從上路來。藏摧意未已。意藝文類聚作方定自乘軒里。里宋刻作裏誤乘軒盡世家。佳麗似朝霞。

圓瑞耳上照方繡領間斜衣熏百和屑髻插九枝花昨暮庭槐落今朝羅綺薄拂席卷鴛鴦開幔舒龜鵠
漫•藝文類聚作緼•誤•金波正容與玉步依砧杵紅袖往還繁素腕參差舉徒聞不得見獨夜空愁佇句下註其此
一字按獨夜以下文義相屬不得斷爲二章今從宋刻削去獨夜何窮極懷之在心側側字義不可解詩紀作惄又與在字皆作
枉•與枉字所差毫髮耳階垂玉衡露庭舞相風翼瀝滴流星輝燦爛長河色三冬誠足用五日無糧食揚雲已寂寥今君復弦直

和蕭記室春旦有所思

芳樹發春輝蔡子望青衣水逐桃花去春隨楊柳歸楊柳何時歸裊裊復依依已映章臺陌復墻長門扉
獨知離心者坐惜春光遠洛陽遠如日何由見宓妃

春郊望美人

芳郊拾翠人迴袖探芳春探宋刻作掩月亦不
可解金輝起步搖紅彩發吹綸湯湯蓋頂日湯湯二字未詳文類聚作陽陽蓋頂藝

詠照鏡

晨輝照杏梁飛燕起朝妝留心散廣黛輕手約花黃正釵時念影拂絮且憐香方嫌翠色故乍道玉無光城中皆半額非妾畫眉長

和蕭洗馬畫屏風二首

日淨班姬門。風清董賢館。卷耳緣塔出。反舌登牆喚蠶女。桂枝鉤遊童。蘇合彈拂袖。當留客。相逢莫相難。

陽春發和氣

佳人在河內。征夫鎮馬邑。零露一朝團。中夜兩垂泣。氣爽牀帳冷。天寒針縷澁。紅顏本暫時。君還詎相及。

秋夜涼風起

采菱

妾家五湖口。采菱五湖側。玉面不關妝。雙眉本翠色。妝文苑英華作青。並誤。翠。日斜天欲暮。風生浪未息。宛在水中央。空作兩相憶。

長門怨宋刻作長門后怨。案樂府詩集長門怨。乃相如歌辭。楚調曲列柳惲詩第一。祀此詩第二。五卷柳詩署長門怨。則此后字誤衍也。今從樂府詩集。

向夕干愁起。自悔何嗟及。愁思且歸牀。愁誤。藝文類聚羅襦方掩泣。絳樹搖風軟。黃鳥弄聲急。金屋貯嬌時。不言君不入。

鼓吹曲二首

巫山光欲晚。一作曉。樂府詩集。陽臺色依依。彼美巖之曲。寧知心是非。朝雲觸石起。暮雨潤羅衣。願解千金佩。請逐大王歸。

巫山高

上林鳥欲棲。棲•樂府詩集長安日行暮。所思鬱不見。見•文苑英華作已空想丹墀步。簾動憶君來。雷聲似車度。北方佳麗子。窈窕能回顧。夫君自迷惑。非爲妾心妬。

有所思

姚翻同郭侍郎采桑一首

雁還高柳北。春歸洛水南。日照茱萸領。風搖翡翠簪。桑間視欲暮。閨裏遽飢蠶。相思君助取。相望妾那堪。

孔翁歸奉和湘東王教班婕妤一首

長門與長信。日暮九重空。雷聲聽隱隱。車響絕瓊瓈。恩光隨妙舞。團扇逐秋風。鉛華誰不慕。人意自難終。

誰不慕三字未詳•樂府詩集摹作暮•藝文類聚末二句又作鉛華誰不見人意自難同•亦均不甚可解•

徐悱妻劉令嫗答外詩二首

花庭麗景斜。蘭牖輕風度。落日更新妝。開簾對春樹。鳴鸚葉中響。蝶枝邊驚。調瑟本要歡。心愁不成趣。良會誠非遠。佳期今不遇。欲知幽怨多。春歸深且暮。

東家挺奇麗。南國擅容輝。夜月方神女。朝霞喻洛妃。還看鏡中色。比豔自知非。摛詞同妙好。連類頓乖違。智夫雖已麗。吳氏註本疑智夫當作智瓊•案令嫗對房前桃樹詠佳期贈內之考之因贈詩有方鮮比素二語。以已爲麗。故以智夫雖已麗答之。智夫蓋以稱悱。

禮記郊特牲曰。婦人。從人者也。夫也者。以知帥人者也。註謂知爲材智。則智夫之名。本于經義。吳氏牽引智瓊。殊乖詩意。傾城未敢希。

何思激奉和湘東王教班婕妤

寂寂長信晚。雀聲愁洞房。愁作喧。宋刻作哦。樂府詩集蜘蛛網高閣。駁蘚被長廊。蘇文苑英華虛殿簾帷靜。閒堵花蘚香。悠悠視日暮。悠悠聚作愁。藝文類聚作守。還復拂空牀。拂藝文類聚作守。

擬古

故交不可忘。猶如蘭桂芳。新知雖可悅。不異茱萸香。妾有鳳雛曲。雞聚作皇。藝文類非爲陌上桑。爲藝文類此二句。上句用龍西行語。言已乃家中之健婦。此句用陌上桑事。言不比羅敷。又自有夫。作無爲誤。薦君君不御。抱瑟自悲涼。

南苑逢美人

洛浦疑迴雪。巫山似旦雲。傾城今始見。傾國昔曾聞。媚眼隨羞合。眼並誤。宋刻作服。羞。宋刻作丹唇逐笑分。風捲蒲萄帶。日照石榴裙。自有狂夫在。空持勞使君。

徐悱答唐娘七夕所穿針。鴻氏校本謂徐悱及妻劉令嫿詩俱見前。此首疑後人所攬入。其說相合。檢諸書亦皆作令嫿詩。蓋宋刻誤脫一妻字耳。甚是。至謂或悱字誤則不然。觀媚闌絕綺羅句。與令嫿早寡語正

倡人助漢女。覩妝臨月華。連針學並蒂。縗縷作開花。媚闌絕綺羅。攬贈自傷嗟。雖言未相識。聞道出良家。曾停霍君騎。經過柳惠車。無由一共語。暫看日昇霞。

